

Cynllun Lwfansau Cynhaliaeth Addysg (Cymru) 2017/2018

(2017 Rhif 21)

Mae'r Cynllun hwn yn gweithredu o dan adrannau 14, 15 ac 16 o Ddeddf Addysg 2002 ac yn gymwys mewn perthynas â blwyddyn academiaidd 2017/2018.

Dehongli

1. Yn y Cynllun hwn—

ystyr “blwyddyn academiaidd” (“*academic year*”) yw'r cyfnod o 1 Medi mewn un flwyddyn i 31 Awst yn y flwyddyn nesaf, ac eithrio pan fo tymor cyntaf sefydliad addysgol cydnabyddedig yn dechrau cyn 1 Medi, y flwyddyn academiaidd yw'r cyfnod sy'n dechrau ar ddechrau'r tymor hwnnw ac sy'n dod i ben yn union cyn dechrau'r tymor cyntaf o'r fath yn y flwyddyn ganlynol;

ystyr “blwyddyn dreth” (“*tax year*”) yw blwyddyn sy'n dechrau ar 6 Ebrill ac sy'n dod i ben ar 5 Ebrill y flwyddyn ganlynol;

ystyr “ceisydd” (“*applicant*”) yw'r person sy'n gwneud cais am lwfans cynhaliaeth addysg, pa un ai o dan Ran 1 neu 2 o'r Cynllun hwn;

ystyr “corff dyfarnu cydnabyddedig” (“*recognised awarding body*”) yw Awdurdod Cymwysterau'r Alban⁽¹⁾, corff dyfarnu sydd wedi ei gymeradwyo ac sy'n cael ei reoleiddio gan Awdurdod Cymwysterau'r Alban yn unol â Deddf Addysg (Yr Alban) 1996⁽²⁾, Cyngor Gogledd Iwerddon ar gyfer y Cwricwlwm, Arholiadau ac Asesiadau⁽³⁾, cyrff a gydnabyddir o dan adran 132 o Ddeddf Prentisiaethau, Sgiliau, Plant a Dysgu 2009⁽⁴⁾ a chyrff neu bersonau a gydnabyddir o dan adran 30(1)(e) o Ddeddf Addysg 1997⁽⁵⁾ neu Ran 3 o Ddeddf Cymwysterau Cymru 2015⁽⁶⁾;

mae “corff llywodraethu” (“*governing body*”) yn cynnwys corff a chanddo swyddogaethau corff llywodraethu ac yn cynnwys person sy'n gweithredu ag awdurdod y corff hwnnw;

(1) Sefydlwyd Awdurdod Cymwysterau'r Alban gan Orchymyn Awdurdod Cymwysterau'r Alban (Sefydlu) (Yr Alban) 1996 (O.S. 1996/2248).

(2) 1996 (p. 43).

(3) Sefydlwyd Cyngor Gogledd Iwerddon ar gyfer y Cwricwlwm, Arholiadau ac Asesiadau gan Erthygl 73 o Orchymyn Addysg (Gogledd Iwerddon) 1998 (O.S. 1998/1759).

(4) 2009 (p. 22).

(5) 1997 (p. 44).

(6) 2015 decc 5.

ystyr “credyd cynhwysol” (“*universal credit*”) yw credyd cynhwysol o dan Ran 1 o Ddeddf Diwygio Lles 2012(1);

ystyr “cwrs addysg cymwys” (“*eligible education course*”) yw cwrs a ddisgrifir ym mharagraff 5 mewn perthynas â Rhan 1 o’r Cynllun a pharagraff 12 mewn perthynas â Rhan 2 o’r Cynllun;

ystyr “Cytundeb Dysgu” (“*Learning Agreement*”) yw contract a lofnodir rhwng ceisydd a’i sefydliad addysgol cydnabyddedig sy’n nodi’r cyfrifoldebau priodol ynglŷn â phresenoldeb, nodau dysgu a thalu dyfardaliadau wythnosol fel y’u disgrifir ym mharagraffau 6(3) a 13(3) ac yn ychwanegol, mewn perthynas â phersonau a ddiogelir o dan Ran 1 o’r Cynllun hwn, y cais am lwfans cynhaliaeth addysg sy’n ofynnol gan baragraff 9 a derbyn telerau’r cynllun;

ystyr “dyfardaliad wythnosol” (“*weekly award*”), mewn perthynas â Rhan 1 o’r Cynllun, yw’r swm a gyfrifir yn unol â pharagraff 6, ac mewn perthynas â Rhan 2 o’r Cynllun, yw’r swm a gyfrifir yn unol â pharagraff 13;

mae i “incwm yr aelwyd” (“*household income*”) yr ystyr a roddir ym mharagraff 3 mewn perthynas â pherson a ddiogelir a pharagraff 10 mewn perthynas â cheisydd nad yw’n berson a ddiogelir;

mae i “lwfans cynhaliaeth addysg” (“*education maintenance allowance*”) yr ystyr a roddir ym mharagraffau 6(1) i (4) a 13(1) i (4);

ystyr “llofnod electronig” (“*electronic signature*”) yw cymaint o unrhyw beth ar ffurf electronig ag sydd—

- (a) wedi ei ymgorffori mewn unrhyw gyfathrebiad electronig neu ddata electronig neu sydd fel arall wedi ei gysylltu yn rhesymegol â hwy; a
- (b) yn honni ei fod wedi ei ymgorffori neu wedi ei gysylltu felly at ddiben cael ei ddefnyddio i gadarnhau bod y cyfathrebiad neu’r data yn ddilys, bod y cyfathrebiad neu’r data yn gyflawn, neu’r ddau;

caiff “llofnodi” (“*signed*”) gynnwys llofnodi drwy lofnod electronig ar unrhyw ffurf sy’n ofynnol gan Weinidogion Cymru;

ystyr “nodau dysgu” (“*learning goals*”) yw amcanion y cytunir arnynt rhwng ceisydd a’i sefydliad addysgol cydnabyddedig sy’n ymwneud â chynnydd addysgol y ceisydd;

ystyr “partner” (“*partner*”), mewn perthynas â cheisydd, yw unrhyw un o’r canlynol—

- (a) priod y ceisydd;
- (b) partner sifil y ceisydd;
- (c) person sy’n byw fel arfer gyda’r ceisydd fel partner sifil y ceisydd; neu

(d) person sy'n byw fel arfer gyda'r ceisydd fel priod y ceisydd;

ystyr "person a ddiogelir" (*"protected person"*) yw person—

- (a) a oedd yn cael o leiaf un dyfardaliad wythnosol o lwfans cynhaliaeth addysg mewn cysylltiad â'i bresenoldeb ar gwrs addysg cymwys ym mlwyddyn academiaidd 2014/15 ond nad yw wedi bod yn cael lwfans cynhaliaeth addysg am fwy na thair blynedd academiaidd; a

- (b) sy'n berson cymwys a ddiogelir;

ystyr "person annibynnol" (*"independent person"*) yw person—

- (a) nad yw wedi cyfathrebu â naill ai ei rieni neu ei warcheidwaid am y cyfnod o un flwyddyn yn union cyn diwrnod cyntaf tymor cyntaf y flwyddyn academiaidd y gwneir cais am lwfans cynhaliaeth addysg mewn cysylltiad â hi; neu

- (b) sydd, ym marn Gweinidogion Cymru, yn gallu dangos ar seiliau eraill ei fod wedi ymddieithrio'n anghymodlon oddi wrth ei rieni neu ei warcheidwaid;

ac nad yw'n berson esempt;

mae i "person cymwys" (*"eligible person"*) yr ystyr a roddir ym mharagraff 11(2) a (3);

mae i "person cymwys a ddiogelir" (*"protected eligible person"*) yr ystyr a roddir ym mharagraff 4(2) a (3);

ystyr "person cymwys sy'n dychwelyd" (*"eligible returning person"*) yw person—

- (a) a oedd yn cael o leiaf un dyfardaliad wythnosol o lwfans cynhaliaeth addysg mewn cysylltiad â'i bresenoldeb ar gwrs addysg cymwys ym mlwyddyn academiaidd 2016/2017 ond nad yw wedi bod yn cael lwfans cynhaliaeth addysg am fwy na thair blynedd academiaidd; a

- (b) sy'n berson cymwys;

ystyr "person dibynnol" (*"dependent person"*) yw naill ai ceisydd nad yw'n berson annibynnol neu berson sydd—

- (a) yn preswyllo fel arfer gyda'r ceisydd;

- (b) yn rhoi hawlogaeth i riant, gwarcheidwad neu ofalwr y person, neu i bersonau eraill y mae'n ddibynnol arnynt yn ariannol, i gael budd-dal plant yn unol â Rhan 9 o Ddeddf Cyfraniadau a Budd-daliadau Nawdd Cymdeithasol 1992(1) neu unrhyw swm a gynhwysir yn y cyfrifiad o'r dyfardaliad o dan reoliad 24 o'r Rheoliadau Credyd Cynhwysol(2) (elfen y plentyn); ac

- (c) yn dibynnu ar yr un incwm aelwyd â'r ceisydd, a gyfrifir yn unol â pharagraff 10;

(1) 1992 (p. 4).

(2) O.S. 2013/376 fel y'i diwygiwyd.

ystyr “person esempt” (“*exempt person*”) yw person sydd—

- (a) yng ngofal awdurdod lleol, gyda rhieni maeth neu’n berson sy’n ymadael â gofal;
- (b) yn gyfrifol am ei blentyn ei hunan;
- (c) yn cael Cymhorthdal Incwm neu Lwfans Cyflogaeth a Chymorth yn Seiliedig ar Incwm; neu
- (d) â hawlogaeth i gael dyfardaliad o gredyd cynhwysol o dan Reoliadau Credyd Cynhwysol 2013(1); neu
- (e) yn y ddalfa neu’n cael ei gadw’n gaeth o fewn y system cyfiawnder ieuencid, gan gynnwys Sefydliad Troseddwy Ifanc, Canolfan Hyfforddi Ddiogel neu Gartref Diogel i Blant;

ystyr “sefydliad addysgol cydnabyddedig” (“*recognised educational institution*”) yw—

- (a) ysgol yng Nghymru a gynhelir gan awdurdod lleol neu sefydliad cyfatebol yn Lloegr, yr Alban neu Ogledd Iwerddon;
- (b) ysgol annibynnol yng Nghymru a gofrestrwyd o dan Ran 10 o Ddeddf Addysg 2002 neu sefydliad cyfatebol yn Lloegr, yr Alban neu Ogledd Iwerddon;
- (c) sefydliad yng Nghymru yn y sector addysg bellach neu sefydliad cyfatebol yn Lloegr, yr Alban neu Ogledd Iwerddon; neu
- (d) unrhyw sefydliad addysgol arall y mae Gweinidogion Cymru yn ystyried ei fod yn briodol;

ystyr “sesiwn ddysgu” (“*learning session*”) yw dosbarth, neu sesiwn arall a addysgir neu o astudio o dan arweiniad, (gan gynnwys gwaith ymarferol neu brofiad gwaith di-dâl) y mae sefydliad addysgol cydnabyddedig yn monitro presenoldeb ac yn adrodd arno mewn perthynas ag ef.

Natur y Cynllun

2.—(1) Bydd person a ddiogelir yn cael ei asesu yn unol â Rhan 1 o’r Cynllun hwn, yn ddarostyngedig i is-baragraff (2).

(2) Bydd person a ddiogelir sydd wedi methu â darparu tystiolaeth sy’n ofynnol er mwyn gwirio sampl o ran cymhwystra mewn perthynas â thalu lwfans cynhaliaeth addysg ym mlwyddyn academiaidd 2016/2017 erbyn 31 Awst 2017 yn cael ei asesu yn unol â Rhan 2 o’r Cynllun hwn.

(3) Bydd ceisydd nad yw’n berson a ddiogelir yn cael ei asesu yn unol â Rhan 2 o’r Cynllun hwn.

(1) O.S. 2013/376 fel y’i diwygiwyd.

Incwm yr Aelwyd

3.—(1) Incwm yr aelwyd yw'r swm a gyfrifir at ddibenion credyd treth gwaith a chredyd treth plant yn Rheoliadau Credydau Treth (Diffinio a Chyfrifo Incwm) 2002⁽¹⁾ fel y'u diwygir o bryd i'w gilydd ac fel y'u cymhwysir yn is-baragraffau (2) i (4).

(2) Os nad yw'r ceisydd yn berson annibynnol, incwm yr aelwyd yw incwm rhieni, gwarcheidwaid neu ofalwyr y ceisydd, neu incwm personau eraill y mae'r ceisydd yn dibynnu arnynt yn ariannol.

(3) Os yw'r ceisydd yn berson annibynnol sydd â phartner, incwm yr aelwyd yw incwm y ceisydd ac incwm partner y ceisydd.

(4) Os yw'r ceisydd yn berson annibynnol nad oes ganddo bartner, incwm yr aelwyd yw incwm y ceisydd.

Personau Cymwys a Ddiogelir

4.—(1) Mae person a ddiogelir yn cymhwyso i gael lwfans cynhaliaeth addysg mewn cysylltiad â chwrs addysg cymwys, yn ddarostyngedig i Ran 1 o'r Cynllun hwn ac yn unol â hi.

(2) Mae ceisydd yn berson cymwys a ddiogelir sy'n cymhwyso i gael lwfans cynhaliaeth addysg o dan Ran 1 o'r Cynllun hwn—

- (a) os yw Gweinidogion Cymru, yn ddarostyngedig i is-baragraff (3), yn penderfynu wrth asesu'r cais fod y ceisydd yn dod o fewn un o'r categorïau a nodir yn Rhan 2 o'r Atodlen;
- (b) os yw'r ceisydd yn ymgymryd â chwrs addysg cymwys ac yn preswyllo fel arfer yng Nghymru ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd y cwrs hwnnw; ac
- (c) os yw'r ceisydd yn berson esempt, neu os oedd incwm yr aelwyd yn llai na'r symiau a nodir yn y tabl ym mharagraff 6(3) neu'n hafal i'r symiau hynny yn y flwyddyn dreth a ddaeth i ben ym mis Ebrill 2017;
- (d) os yw'r ceisydd, ym mlwyddyn academiaidd 2017/18, yn cael ei ben-blwydd yn bedair ar bymtheg neu, yn ddarostyngedig i is-baragraff (5), yn ugain oed; ac
- (e) os gwneir cais yn unol â pharagraff 9.

(3) Nid yw person cymwys a ddiogelir yn cymhwyso i gael lwfans cynhaliaeth addysg os paragraff 10 yw'r unig baragraff y mae'r person hwnnw yn dod o'i fewn, o baragraffau 2 i 11 o Ran 2 o'r Atodlen.

(1) O.S. 2002/2006.

(4) Ni wneir taliad o lwfans cynhaliaeth addysg oni fydd person cymwys a ddiogelir yn bodloni'r amodau ym mharagraff 8 o'r Cynllun hwn.

(5) Caniateir i berson cymwys a ddiogelir gael taliad yn y flwyddyn academaidd pan fo'r person cymwys a ddiogelir hwnnw yn cael ei ben-blwydd yn ugain oed os yw'r person cymwys a ddiogelir hwnnw wedi cael lwfans cynhaliaeth addysg yn un neu ddwy o'r tair blynedd academaidd flaenorol, a bod y sefydliad addysgol cydnabyddedig, ar ôl ymgynghori ag unrhyw gorff addysgol neu sefydliad arall y mae'n credu ei fod yn addas, yn cynghori Gweinidogion Cymru y dylai'r person cymwys a ddiogelir gael lwfans cynhaliaeth addysg ar gyfer blwyddyn academaidd 2017/2018.

Cwrs addysg cymwys

5. Mae cwrs yn gwrs addysg cymwys at ddibenion Rhan 1 o'r Cynllun hwn—

- (a) os yw'n rhaglen o addysg academaidd neu alwedigaethol lawnamser;
- (b) os yw'r rhaglen o addysg academaidd neu alwedigaethol lawnamser yn para am o leiaf ddeng wythnos;
- (c) os y'i darperir gan, neu mewn, sefydliad addysgol cydnabyddedig;
- (d) os bydd amserlen y person a ddiogelir, mewn perthynas â'r cwrs hwnnw, yn ei gwneud yn ofynnol i'r person a ddiogelir fod yn bresennol mewn sesiwn ddysgu am ddim llai na deuddeng awr yr wythnos; ac
- (e) os yw'n arwain at gymwysterau hyd at a chan gynnwys Cymwysterau Cenedlaethol Lefel 3 a ddyroddir gan gorff dyfarnu cydnabyddedig.

Strwythur, lefel y taliadau ac asesu

6.—(1) Mae lwfans cynhaliaeth addysg yn daladwy mewn perthynas â'r cyfnod o dair blynedd academaidd, gan gynnwys blwyddyn academaidd pan fo person a ddiogelir eisoes wedi cael taliad, sy'n dechrau yn y flwyddyn academaidd pan fo'r person a ddiogelir yn peidio â bod o oedran ysgol gorfodol neu, yn ddarostyngedig i baragraff 4(5), y cyfnod o bedair blynedd academaidd sy'n dechrau yn y flwyddyn academaidd pan fo'r person a ddiogelir yn peidio â bod o oedran ysgol gorfodol.

(2) Yr hyn a gynhwysir mewn lwfans cynhaliaeth addysg yw dyfardaliad wythnosol, fel y'i disgrifir yn is-baragraff (3) a pharagraff 8, a delir bob pythefnos i'r person a ddiogelir.

(3) Mae'r dyfardaliad wythnosol ar gyfer blwyddyn academaidd 2017/2018—

- (a) mewn cysylltiad â pherson a ddiogelir sy'n berson esempt, yn £30;

(b) mewn cysylltiad â pherson a ddiogelir nad yw'n berson esempt, i'w benderfynu yn unol â'r tabl a ganlyn:

<i>Incwm yr Aelwyd</i>	<i>Dyfarndaliad wythnosol</i>
Hyd at £20,817 ac yn hafal iddo gydag un person dibynnol yn byw ar yr aelwyd	£30
Yn hafal i £20,818 neu'n fwy na hynny gydag un person dibynnol yn byw ar yr aelwyd	£0
Hyd at £23,077 ac yn hafal iddo gyda dau neu ragor o bersonau dibynnol yn byw ar yr aelwyd	£30
Yn hafal i £23,078 neu'n fwy na hynny gyda dau neu ragor o bersonau dibynnol yn byw ar yr aelwyd	£0

(4) Yn ddarostyngedig i is-baragraffau (5) i (7), bydd yr asesiad o gymhwystra ariannol person a ddiogelir i gael lwfans cynhaliaeth addysg a wneir o dan y paragraff hwn yn ddilys am y cyfan o flwyddyn academaidd 2017/2018.

(5) Mewn achosion pan fo incwm yr aelwyd wedi ei asesu o dan baragraff 3, a chanlyniad yr asesiad hwnnw yw nad oes gan y ceisydd hawlogaeth i gael taliad o lwfans cynhaliaeth addysg, caiff ceisydd wneud cais i gael ei ailasesu os bodlonir un neu ragor o'r amodau a ganlyn—

- (a) bod person y cymerwyd ei incwm i ystyriaeth wrth asesu incwm yr aelwyd wedi marw;
- (b) er pan wnaed yr asesiad o incwm yr aelwyd, nad yw'r person a ddiogelir bellach yn byw gyda naill ai ei rieni, ei warcheidwaid neu bersonau eraill y cymerwyd eu hincwm i ystyriaeth wrth asesu incwm yr aelwyd, a bod y person a ddiogelir yn gyfrifol amdano'i hunan;
- (c) er pan wnaed yr asesiad o incwm yr aelwyd, bod y person a ddiogelir wedi dod yn berson esempt; neu
- (d) er pan wnaed yr asesiad, bod lleihad wedi digwydd yn incwm yr aelwyd, ac nad yw'r lleihad yn un dros dro; neu
- (e) er yr asesiad, bod un neu ragor o bersonau dibynnol wedi dechrau dibynnu ar incwm yr aelwyd.

(6) Yn dilyn cais a wneir o dan is-baragraff (5), caiff Gweinidogion Cymru benderfynu bod gan berson a ddiogelir hawlogaeth i gael dyfarndaliad wythnosol yn unol ag is-baragraff (3).

(7) Os yw Gweinidogion Cymru yn gwneud penderfyniad o dan is-baragraff (6) rhaid iddynt hysbysu'r person a ddiogelir am y penderfyniad.

(8) Caiff Gweinidogion Cymru wrth benderfynu o dan is-baragraff (6)—

- (a) ôl-ddyddio'r taliad i'r dyddiad y cawsant y cais gan y person a ddiogelir am ailasesiad; neu
- (b) o dan yr amgylchiadau a ddisgrifir yn is-baragraffau (5)(a), (c) ac (e), ôl-ddyddio'r taliad i'r dyddiad y bu farw'r person y cymerwyd ei incwm i ystyriaeth neu'r dyddiad y daeth y person a ddiogelir yn berson esempt; neu'r dyddiad y dechreuodd un neu ragor o bersonau dibynnol ddibynnu ar yr un incwm aelwyd; ac
- (c) gwneud taliadau o lwfans cynhaliaeth addysg o dan baragraff 8 i berson a ddiogelir sy'n cymhwyso i gael cymorth o dan Ran 1 o'r Cynllun hwn.

Ymholiadau Asesu

7. Wrth asesu cymhwysra i gael lwfans cynhaliaeth addysg, gan gynnwys ailasesu o dan baragraff 6(5), caiff Gweinidogion Cymru gymryd, ar unrhyw adeg, unrhyw gamau a gwneud unrhyw ymholiadau y maent yn ystyried eu bod yn angenrheidiol er mwyn penderfynu a yw ceisydd yn berson a ddiogelir, a yw'r ceisydd yn cymhwyso i gael cymorth, a swm y cymorth sy'n daladwy.

Dyfarndaliad wythnosol

8.—(1) Dim ond mewn cysylltiad ag wythnos o'r cwrs addysg cymwys pan fo amserlen y person a ddiogelir yn gwneud ei bresenoldeb mewn sesiynau dysgu yn ofynnol y mae dyfarndaliad wythnosol yn daladwy.

(2) Mae person a ddiogelir yn cymhwyso i gael dyfarndaliad wythnosol a asesir yn unol â pharagraff 6(2) a (3) os yw wedi llofnodi Cytundeb Dysgu ac—

- (a) yn ddarostyngedig i baragraff (b), mewn cysylltiad ag wythnos y mae'r dyfarndaliad wythnosol yn ymwneud â hi, ei fod wedi bod yn bresennol ym mhob sesiwn ddysgu mewn cysylltiad â chwrs addysg cymwys; neu
- (b) os na fu'n bresennol ym mhob sesiwn ddysgu o'r fath mewn cysylltiad ag wythnos y mae'r dyfarndaliad wythnosol yn ymwneud â hi, bod y sefydliad addysgol cydnabyddedig wedi awdurdodi pob absenoldeb; ac
- (c) bod y sefydliad addysgol cydnabyddedig yn penderfynu ei fod yn gwneud cynnydd boddhaol tuag at gyrraedd ei nodau dysgu fel y'u nodir yn y Cytundeb Dysgu.

Ceisiadau ac ôl-dalu

9.—(1) Er mwyn cael lwfans cynhaliaeth addysg, rhaid i berson a ddiogelir, ym mhob blwyddyn academiaidd o gwrs addysg cymwys, gyflwyno cais yn unol ag is-baragraffau (2) a (3).

(2) Rhaid cyflwyno cadarnhad o gais am lwfans cynhaliaeth addysg gan berson a ddiogelir i Weinidogion Cymru erbyn 31 Awst 2018 fan bellaf, yn ddarostyngedig i is-baragraff (4).

(3) Copi o'r Cytundeb Dysgu wedi ei lofnodi yw cais gan berson a ddiogelir at ddiben Rhan 1 o'r Cynllun.

(4) Pan fo person a ddiogelir yn gwneud cais ar ôl dechrau'r flwyddyn academiaidd, caniateir ôl-ddyddio taliad o lwfans cynhaliaeth addysg—

(a) os daw i law Gweinidogion Cymru heb fod yn hwyrach nag wyth wythnos ar ôl i'r person a ddiogelir ddechrau ar ei gwrs, i'r dyddiad y dechreuodd y person a ddiogelir ar ei gwrs; neu

(b) os daw i law Gweinidogion Cymru ar ôl diwedd yr wyth wythnos gyntaf ar ôl i'r person a ddiogelir ddechrau ar ei gwrs, i'r dyddiad y daeth y cais i law Gweinidogion Cymru.

(5) Mae unrhyw ôl-daliad a wneir o dan y paragraff hwn yn ddarostyngedig i'r rheolau ynghylch dyfardaliadau wythnosol o lwfans cynhaliaeth addysg ym mharagraff 8.

RHAN 2

Ceiswyr Newydd a Phersonau Nas Diogelir

Incwm yr Aelwyd

10.—(1) Incwm yr aelwyd yw cyfanswm yr incwm, a gymhwysir yn unol ag is-baragraffau (2) i (4), y codir treth incwm ar berson amdano yn unol â Cham 1 o'r cyfrifiad yn adran 23 o Ddeddf Treth Incwm 2007.

(2) Os nad yw'r ceisydd yn berson annibynnol, incwm yr aelwyd yw cyfanswm incwm rhieni, gwarcheidwaid neu ofalwyr y ceisydd, neu gyfanswm incwm personau eraill y mae'r ceisydd yn dibynnu arnynt yn ariannol.

(3) Os yw'r ceisydd yn berson annibynnol sydd â phartner, incwm yr aelwyd yw cyfanswm incwm y ceisydd a chyfanswm incwm partner y ceisydd.

(4) Os yw'r ceisydd yn berson annibynnol nad oes ganddo bartner, incwm yr aelwyd yw cyfanswm incwm y ceisydd.

Personau Cymwys

11.—(1) Mae ceisydd sy'n berson cymwys yn cymhwyso i gael lwfans cynhaliaeth addysg mewn cysylltiad â chwrs addysg cymwys, yn ddarostyngedig i Ran 2 o'r Cynllun hwn ac yn unol â hi.

(2) Mae ceisydd yn berson cymwys sy'n cymhwyso i gael lwfans cynhaliaeth addysg o dan Ran 2 o'r Cynllun hwn—

- (a) os yw Gweinidogion Cymru, yn ddarostyngedig i is-baragraff (3), yn penderfynu wrth asesu'r cais fod y ceisydd yn dod o fewn un o'r categorïau a nodir yn Rhan 2 o'r Atodlen; a
- (b) os yw'r ceisydd yn ymgymryd â chwrs addysg cymwys ac yn preswyllo fel arfer yng Nghymru ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd y cwrs hwnnw; ac
- (c) os yw'r ceisydd yn berson esempt, neu os oedd incwm yr aelwyd yn llai na'r symiau a nodir yn y tabl ym mharagraff 13(3) neu'n hafal i'r symiau hynny yn y flwyddyn dreth a ddaeth i ben ym mis Ebrill 2016; a
- (d) os yw'r ceisydd, ym mlwyddyn academiaidd 2017/2018, yn cael ei ben-blwydd yn ddwy ar bymtheg, deunaw, pedair ar bymtheg neu, yn ddarostyngedig i is-baragraff (5), yn ugain oed; ac
- (e) os gwneir cais yn unol â pharagraff 16.

(3) Nid yw person cymwys yn cymhwyso i gael lwfans cynhaliaeth addysg os paragraff 10 yw'r unig baragraff y mae'r person hwnnw yn dod o'i fewn, o baragraffau 2 i 11 o Ran 2 o'r Atodlen.

(4) Ni wneir taliad o lwfans cynhaliaeth addysg oni fydd person cymwys yn bodloni'r amodau ym mharagraff 15 o'r Cynllun hwn.

(5) Caniateir i berson cymwys gael taliad yn y flwyddyn academiaidd pan fo'r person cymwys hwnnw yn cael ei ben-blwydd yn ugain oed os yw'r person cymwys hwnnw wedi cael lwfans cynhaliaeth addysg mewn un neu ddwy o'r tair blynedd academiaidd flaenorol, a bod y sefydliad addysgol cydnabyddedig, ar ôl ymgynghori ag unrhyw gorff addysgol neu sefydliad arall y mae'n credu ei fod yn addas, yn cynghori Gweinidogion Cymru y dylai'r person cymwys gael lwfans cynhaliaeth addysg ar gyfer blwyddyn academiaidd 2017/2018.

Cwrs addysg cymwys

12. Mae cwrs yn gwrs addysg cymwys at ddibenion Rhan 2 o'r Cynllun hwn—

- (a) os yw'n rhaglen o addysg academiaidd neu alwedigaethol lawnamser;

- (b) os yw'r rhaglen o addysg academiaidd neu alwedigaethol lawnamser yn para am o leiaf ddeng wythnos;
- (c) os y'i darperir gan, neu mewn, sefydliad addysgol cydnabyddedig;
- (d) os bydd amserlen y person cymwys, mewn perthynas â'r cwrs hwnnw, yn ei gwneud yn ofynnol i'r person cymwys fod yn bresennol mewn sesiwn ddysgu am ddim llai na deuddeng awr yr wythnos; ac
- (e) os yw'n arwain at gymwysterau hyd at a chan gynnwys Cymwysterau Cenedlaethol Lefel 3 a ddyroddir gan gorff dyfarnu cydnabyddedig.

Strwythur, lefel y taliadau ac asesu

13.—(1) Mae lwfans cynhaliath addysg yn daladwy mewn perthynas â'r cyfnod o dair blynedd academiaidd, gan gynnwys blwyddyn academiaidd pan fo person cymwys eisoes wedi cael taliad, sy'n dechrau yn y flwyddyn academiaidd pan fo'r person cymwys yn peidio â bod o oedran ysgol gorfodol neu, yn ddarostyngedig i baragraff 11(5), y cyfnod o bedair blynedd academiaidd sy'n dechrau yn y flwyddyn academiaidd pan fo'r person cymwys yn peidio â bod o oedran ysgol gorfodol.

(2) Yr hyn a gynhwysir mewn lwfans cynhaliath addysg yw dyfardaliad wythnosol, fel y'i disgrifir yn is-baragraff (3) a pharagraff 15, a delir bob pythefnos i'r person a ddiogelir.

(3) Mae'r dyfardaliad wythnosol ar gyfer blwyddyn academiaidd 2017/2018—

- (a) mewn cysylltiad â pherson cymwys sy'n berson esempt, yn £30;
- (b) mewn cysylltiad â pherson cymwys nad yw'n berson esempt, i'w benderfynu yn unol â'r tabl a ganlyn:

<i>Incwm yr Aelwyd</i>	<i>Dyfardaliad wythnosol</i>
Hyd at £20,817 ac yn hafal iddo gydag un person dibynnol yn byw ar yr aelwyd	£30
Yn hafal i £20,818 neu'n fwy na hynny gydag un person dibynnol yn byw ar yr aelwyd	£0
Hyd at £23,077 ac yn hafal iddo gyda dau neu ragor o bersonau dibynnol yn byw ar yr aelwyd	£30
Yn hafal i £23,078 neu'n fwy na hynny gyda dau neu ragor o bersonau dibynnol yn byw ar yr aelwyd	£0

(4) Yn ddarostyngedig i is-baragraffau (5) i (7), bydd yr asesiad o gymhwysra ariannol person

cymwys i gael lwfans cynhaliaeth addysg a wneir o dan y paragraff hwn yn ddilys am y cyfan o flwyddyn academaidd 2017/2018.

(5) Mewn achosion pan fo incwm yr aelwyd wedi ei asesu o dan baragraff 10, a chanlyniad yr asesiad hwnnw yw nad oes gan geisydd hawlogaeth i gael taliad o lwfans cynhaliaeth addysg, caiff ceisydd wneud cais i gael ei ailasesu os bodlonir un neu ragor o'r amodau a ganlyn—

- (a) bod person y cymerwyd ei incwm i ystyriaeth wrth asesu incwm yr aelwyd wedi marw;
- (b) er pan wnaed yr asesiad o incwm yr aelwyd, nad yw'r person cymwys bellach yn byw gyda naill ai ei rieni, ei warcheidwaid neu bersonau eraill y cymerwyd eu hincwm i ystyriaeth wrth asesu incwm yr aelwyd, a'i fod yn gyfrifol amdano'i hunan;
- (c) er pan wnaed yr asesiad o incwm yr aelwyd, bod y person cymwys wedi dod yn berson esempt; neu
- (d) er pan wnaed yr asesiad, bod lleihad wedi digwydd yn incwm yr aelwyd, ac nad yw'r lleihad yn un dros dro; neu
- (e) er yr asesiad, bod un neu ragor o bersonau dibynnol wedi dechrau dibynnu ar incwm yr aelwyd.

(6) Yn dilyn cais a wneir o dan is-baragraff (5), caiff Gweinidogion Cymru benderfynu bod gan berson cymwys hawlogaeth i gael dyfarndaliad wythnosol yn unol ag is-baragraff (3).

(7) Os yw Gweinidogion Cymru yn gwneud penderfyniad o dan is-baragraff (6) rhaid iddynt hysbysu'r person cymwys am y penderfyniad.

(8) Caiff Gweinidogion Cymru wrth benderfynu o dan is-baragraff (6)—

- (a) ôl-ddyddio'r taliad i'r dyddiad y cawsant y cais gan y person cymwys am ailasesiad; neu
- (b) o dan yr amgylchiadau a ddisgrifir yn is-baragraffau (5)(a), (c) ac (e), ôl-ddyddio'r taliad i'r dyddiad y bu farw'r person y cymerwyd ei incwm i ystyriaeth neu'r dyddiad y daeth y person cymwys yn berson esempt, neu'r dyddiad y dechreuodd un neu ragor o bersonau dibynnol ddibynnu ar yr un incwm aelwyd; ac
- (c) gwneud taliadau o lwfans cynhaliaeth addysg o dan baragraff 15 i berson cymwys sy'n cymhwyso i gael cymorth o dan Ran 2 o'r Cynllun hwn.

Ymholiadau Asesu

14. Wrth asesu cymhwystira i gael lwfans cynhaliaeth addysg, gan gynnwys ailasesu o dan baragraff 13(5), caiff Gweinidogion Cymru, ar unrhyw adeg, gymryd unrhyw gamau a gwneud unrhyw ymholiadau y maent yn ystyried eu bod yn angenrheidiol er mwyn penderfynu a yw'r ceisydd yn cymhwyso i gael cymorth, a swm y cymorth sy'n daladwy.

Dyfarndaliad wythnosol

15.—(1) Dim ond mewn cysylltiad ag wythnos o'r cwrs addysg cymwys pan fo amserlen y person cymwys yn gwneud ei bresenoldeb mewn sesiynau dysgu yn ofynnol y mae dyfarndaliad wythnosol yn daladwy.

(2) Mae person cymwys yn cymhwyso i gael dyfarndaliad wythnosol a asesir yn unol â pharagraff 13(2) a (3) os yw wedi llofnodi Cytundeb Dysgu ac—

- (a) yn ddarostyngedig i baragraff (b), mewn cysylltiad ag wythnos y mae'r dyfarndaliad wythnosol yn ymwneud â hi, ei fod wedi bod yn bresennol ym mhob sesiwn ddysgu mewn cysylltiad â chwrs addysg cymwys; neu
- (b) os na fu'n bresennol ym mhob sesiwn ddysgu o'r fath mewn cysylltiad ag wythnos y mae'r dyfarndaliad wythnosol yn ymwneud â hi, bod y sefydliad addysgol cydnabyddedig wedi awdurdodi pob absenoldeb; ac
- (c) bod y sefydliad addysgol cydnabyddedig yn penderfynu ei fod yn gwneud cynnydd boddhaol tuag at gyrraedd ei nodau dysgu fel y'u nodir yn y Cytundeb Dysgu.

Ceisiadau ac ôl-dalu

16.—(1) Er mwyn cael lwfans cynhaliaeth addysg, rhaid i berson cymwys, ym mhob blwyddyn academaidd o gwrs addysg cymwys, gyflwyno cais yn unol ag is-baragraffau (2), (3) a (4).

(2) Rhaid cyflwyno cais am lwfans cynhaliaeth addysg i Weinidogion Cymru erbyn 31 Awst 2018 fan bellaf, yn ddarostyngedig i is-baragraff (5).

(3) Ffurflen gais wedi ei llofnodi fel sy'n ofynnol ac a gyhoeddir gan Weinidogion Cymru o bryd i'w gilydd yw cais gan berson cymwys (ond nid person cymwys sy'n dychwelyd) at ddibenion Rhan 2 o'r Cynllun.

(4) Copi o'r Cytundeb Dysgu wedi ei lofnodi yw cais gan berson cymwys sy'n dychwelyd at ddibenion Rhan 2 o'r Cynllun.

(5) Pan fo cais yn cael ei wneud ar ôl dechrau'r flwyddyn academaidd, caniateir ôl-ddyddio taliad o lwfans cynhaliaeth addysg—

- (a) os daw i law Gweinidogion Cymru heb fod yn hwyrach nag wyth wythnos ar ôl i'r person cymwys ddechrau ar ei gwrs, i'r dyddiad y dechreuodd y person cymwys ar ei gwrs; neu
- (b) os daw i law Gweinidogion Cymru ar ôl diwedd yr wyth wythnos gyntaf ar ôl i'r person cymwys ddechrau ar ei gwrs, i'r dyddiad y daeth y cais i law Gweinidogion Cymru.

(6) Mae unrhyw ôl-daliad a wneir o dan y paragraff hwn yn ddarostyngedig i'r rheolau ynghylch dyfardaliadau wythnosol o lwfans cynhaliaeth addysg ym mharagraff 15.

RHAN 3

Darpariaethau Cyffredinol

Rhwymedigaethau cydnabyddedig	sefydliad	addysgol
--	------------------	-----------------

17. Rhaid i gorff llywodraethu sefydliad addysgol cydnabyddedig sy'n darparu cyrsiau addysg cymwys i geiswyr o dan y Cynllun hwn—

- (a) cymryd camau i hyrwyddo ymwybyddiaeth bod lwfans cynhaliaeth addysg ar gael i'w ddisgyblion neu ei fyfyrwyr a'i ddarpar ddisgyblion neu fyfyrwyr;
- (b) sicrhau bod y staff yn cael eu hyfforddi'n briodol ar gyfer gweinyddu lwfans cynhaliaeth addysg;
- (c) hysbysu Gweinidogion Cymru am bob person a ddiogelir a phob person cymwys a gofrestrwyd â'r sefydliad addysgol cydnabyddedig, a chadarnhau ei fod ef a'r person a ddiogelir neu'r person cymwys wedi llofnodi'r Cytundeb Dysgu;
- (d) sicrhau bod personau a ddiogelir a phersonau cymwys yn ymwybodol o'r modd y gweinyddir lwfans cynhaliaeth addysg yn y sefydliad addysgol cydnabyddedig;
- (e) sicrhau y cynhelir cofnodion presenoldeb mewn cysylltiad â'r holl geiswyr sydd â hawlogaeth i gael lwfans cynhaliaeth addysg o dan y Cynllun hwn ac sydd wedi ymrestru yn y sefydliad addysgol cydnabyddedig;
- (f) sicrhau bod copïau gwreiddiol wedi eu llofnodi o Gytundebau Dysgu yn cael eu cadw mewn cysylltiad â'r holl geiswyr sydd â hawlogaeth i gael lwfans cynhaliaeth addysg o dan y Cynllun hwn ac sydd wedi ymrestru yn y sefydliad addysgol cydnabyddedig;

- (g) cyflwyno adroddiadau wythnosol i Weinidogion Cymru sy'n rhoi manylion am y personau a ddiogelir a'r personau cymwys a ddylai neu na ddylent gael lwfans cynhaliaeth addysg mewn cysylltiad â'r wythnos flaenorol, yn unol â pharagraffau 8(2) a 15(2); a
- (h) sefydlu a chyhoeddi proses apelau mewn perthynas â chwynion a wneir gan geiswyr sy'n deillio o'r rhwymedigaethau a osodir ar sefydliad addysgol cydnabyddedig o dan is-baragraffau (c), (e) ac (f).

Gwahardd cyllido deuil

18. Nid yw person a ddiogelir neu berson cymwys i gael lwfans cynhaliaeth addysg mewn perthynas â chwrs neu leoliad gwaith y mae'n cael tâl neu lwfans hyfforddi ar ei gyfer, neu'n cael unrhyw gymorth ariannol arall o arian cyhoeddus a bennir gan Weinidogion Cymru.

Gordalu

19. Rhaid i berson a ddiogelir neu berson cymwys, os yw Gweinidogion Cymru yn ei gwneud yn ofynnol iddo wneud hynny, ad-dalu unrhyw swm a delir iddo o dan y Cynllun hwn—

- (a) sydd, am ba reswm bynnag, dros ben swm y lwfans cynhaliaeth addysg y mae gan y person a ddiogelir neu'r person cymwys hawlogaeth i'w gael o dan y Cynllun hwn; neu
- (b) nad oedd gan y person a ddiogelir neu'r person cymwys hawlogaeth i'w gael o dan y Cynllun hwn am ba reswm bynnag.

Enw

Gweinidog y Gymraeg a Dysgu Gydol Oes, un o Weinidogion Cymru
Dyddiad

YR ATODLEN

Personau Cymwys a Ddiogelir a Phersonau Cymwys

RHAN 1

Dehongli

1.—(1) At ddibenion yr Atodlen hon—

ystyr “AEE” (“EEA”) yw’r Ardal Economaidd Ewropeaidd, sef yr ardal a ffurfir gan yr Undeb Ewropeaidd, Gweriniaeth Gwlad yr Iâ, Teyrnas Norwy a Thywysogaeth Liechtenstein;

ystyr “aelod o deulu” (“*family member*”) oni nodir fel arall yw—

- (a) mewn perthynas â gweithiwr trawsffiniol AEE, gweithiwr mudol AEE, person hunangyflogedig trawsffiniol AEE neu berson hunangyflogedig AEE—
 - (i) priod y person hwnnw neu ei bartner sifil;
 - (ii) disgynyddion uniongyrchol y person hwnnw neu ddisgynyddion priod neu bartner sifil y person hwnnw sydd—
 - (aa) o dan 21 oed; neu
 - (bb) yn ddibynyddion y person hwnnw neu’n ddibynyddion priod neu bartner sifil y person hwnnw; neu
 - (iii) perthnasau uniongyrchol dibynnol yn llinach esgynnol y person hwnnw neu yn llinach esgynnol priod neu bartner sifil y person hwnnw;
- (b) mewn perthynas â pherson cyflogedig Swisaidd, person cyflogedig trawsffiniol Swisaidd, person hunangyflogedig trawsffiniol Swisaidd neu berson hunangyflogedig Swisaidd—
 - (i) priod y person hwnnw neu ei bartner sifil; neu
 - (ii) plentyn y person hwnnw neu blentyn priod neu bartner sifil y person hwnnw;
- (c) mewn perthynas â gwladolyn UE nad yw’n hunangynhaliol—
 - (i) priod y person hwnnw neu ei bartner sifil; neu
 - (ii) disgynyddion uniongyrchol y person hwnnw neu ddisgynyddion uniongyrchol priod neu bartner sifil y person hwnnw sydd—
 - (aa) o dan 21 oed; neu

- (bb) yn ddibynyddion y person hwnnw neu'n ddibynyddion priod neu bartner sifil y person hwnnw;
- (d) mewn perthynas â gwladolyn UE sy'n hunangynhaliol—
 - (i) priod y person hwnnw neu ei bartner sifil;
 - (ii) disgynyddion uniongyrchol y person hwnnw neu ddisgynyddion uniongyrchol priod neu bartner sifil y person hwnnw sydd—
 - (aa) o dan 21 oed; neu
 - (bb) yn ddibynyddion y person hwnnw neu'n ddibynyddion priod neu bartner sifil y person hwnnw; neu
 - (iii) perthnasau uniongyrchol dibynnol yn llinach esgynnol y person hwnnw neu yn llinach esgynnol priod neu bartner sifil y person hwnnw;
- (e) mewn perthynas â gwladolyn o'r Deyrnas Unedig, at ddibenion paragraff 9—
 - (i) priod y person hwnnw neu ei bartner sifil; neu
 - (ii) disgynyddion uniongyrchol y person hwnnw neu ddisgynyddion uniongyrchol priod neu bartner sifil y person hwnnw sydd—
 - (aa) o dan 21 oed; neu
 - (bb) yn ddibynyddion y person hwnnw neu'n ddibynyddion priod neu bartner sifil y person hwnnw;

ystyr “Cyfarwyddeb 2004/38” (“*Directive 2004/38*”) yw Cyfarwyddeb 2004/38/EC Senedd Ewrop a'r Cyngor ar 29 Ebrill 2004⁽¹⁾ ar hawliau dinasyddion yr Undeb ac aelodau o'u teuluoedd i symud a phreswyllo'n rhydd yn nhiriogaeth yr Aelod-wladwriaethau;

ystyr “Cytundeb y Swistir” (“*Swiss Agreement*”) yw'r Cytundeb rhwng yr Undeb Ewropeaidd a'i Haelod-wladwriaethau, o'r naill ran, a Chyddfederasiwn y Swistir, o'r rhan arall, ar Symudiad Rhydd Personau a lofnodwyd yn Lwcsembwrg ar 21 Mehefin 1999⁽²⁾ ac a ddaeth i rym ar 1 Mehefin 2002;

ystyr “diogelwch dros dro” (“*temporary protection*”) yw caniatâd cyfyngedig i ddod i mewn neu i aros, a roddir yn unol â Rhan 11A o'r Rheolau Mewnfudo⁽³⁾;

ystyr “ffoadur” (“*refugee*”) yw person a gydnabyddir gan Lywodraeth Ei Mawrhydi yn ffoadur o fewn ystyr Confensiwn y Cenhedloedd Unedig sy'n ymwneud â Statws Ffoaduriaid a

⁽¹⁾ OJ L158, 30.04.2004, tt. 77-123
⁽²⁾ Gorch. 4904 ac OJ Rhif L114, 30.04.02, t. 6.
⁽³⁾ TC 395.

wnaed yng Ngenefa ar 28 Gorffennaf 1951 fel y'i hestynnwyd gan y Protocol iddo a ddaeth i rym ar 4 Hydref 1967;

ystyr “gweithiwr” yw “worker” o fewn ystyr Erthygl 7 o Gyfarwyddeb 2004/38 neu Gytundeb yr AEE(1), yn ôl y digwydd;

ystyr “gweithiwr mudol AEE” (“*EEA migrant worker*”) yw gwladolyn AEE sy'n weithiwr, ac eithrio gweithiwr trawsffiniol AEE, yn y Deyrnas Unedig;

ystyr “gweithiwr trawsffiniol AEE” (“*EEA frontier worker*”) yw gwladolyn AEE sydd—

- (a) yn weithiwr yn y Deyrnas Unedig; a
- (b) yn preswyllo yn y Swistir neu yn nhiriogaeth Gwladwriaeth AEE ac eithrio'r Deyrnas Unedig ac sy'n dychwelyd i'w breswylfa yn y Swistir neu'r Wladwriaeth AEE honno, yn ôl y digwydd, yn ddyddiol neu o leiaf unwaith yr wythnos;

ystyr “gweithiwr Twrcaidd” (“*Turkish worker*”) yw gwladolyn Twrcaidd—

- (a) sy'n preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig; a
- (b) sy'n cael, neu sydd wedi cael, ei gyflogi'n gyfreithlon yn y Deyrnas Unedig;

ystyr “gwladolyn AEE” (“*EEA national*”) yw gwladolyn o Wladwriaeth AEE ac eithrio'r Deyrnas Unedig;

ystyr “gwladolyn o'r Deyrnas Unedig” (“*United Kingdom national*”) yw person sydd i gael ei drin fel gwladolyn o'r Deyrnas Unedig at ddibenion Cytuniadau'r Undeb;

ystyr “gwladolyn UE” (“*EU national*”) yw gwladolyn o Aelod-wladwriaeth o'r Undeb Ewropeaidd;

ystyr “Gwladwriaeth AEE” (“*EEA State*”) yw Aelod-wladwriaeth o'r Ardal Economaidd Ewropeaidd;

ystyr “hawl i breswyllo'n barhaol” (“*right of permanent residence*”) yw hawl sy'n codi o dan Gyfarwyddeb 2004/38 i breswyllo yn y Deyrnas Unedig yn barhaol heb gyfyngiad;

ystyr “person cyflogedig” (“*employed person*”) yw person cyflogedig o fewn ystyr Atodiad 1 i Gytundeb y Swistir;

ystyr “person cyflogedig Swisaidd” (“*Swiss employed person*”) yw gwladolyn Swisaidd sy'n berson cyflogedig, ac eithrio person cyflogedig trawsffiniol Swisaidd, yn y Deyrnas Unedig;

(1) Ystyr Cytundeb yr AEE yw'r Cytundeb ar yr Ardal Economaidd Ewropeaidd a lofnodwyd yn Oporto ar 2 Mai 1992 - Gorch. 2073, fel y'i haddaswyd gan y Protocol a lofnodwyd ym Mrwsel ar 17 Mawrth 1993, Gorch. 2183.

ystyr “person cyflogedig trawsffiniol Swisaidd” (“*Swiss frontier employed person*”) yw gwladolyn Swisaidd sydd—

- (a) yn berson cyflogedig yn y Deyrnas Unedig;
a
- (b) yn preswyllo yn y Swistir neu yn nhiriogaeth Gwladwriaeth AEE ac eithrio'r Deyrnas Unedig ac sy'n dychwelyd i'w breswylfa yn y Swistir neu yn y Wladwriaeth AEE honno, yn ôl y digwydd, yn ddyddiol neu o leiaf unwaith yr wythnos;

ystyr “person hunangyflogedig” (“*self-employed person*”) yw—

- (a) mewn perthynas â gwladolyn AEE, person sy'n hunangyflogedig o fewn ystyr Erthygl 7 o Gyfarwyddeb 2004/38 neu Gytundeb yr AEE, yn ôl y digwydd; neu
- (b) mewn perthynas â gwladolyn Swisaidd, person sy'n berson hunangyflogedig o fewn ystyr Atodiad 1 i Gytundeb y Swistir;

ystyr “person hunangyflogedig AEE” (“*EEA self-employed person*”) yw gwladolyn AEE sy'n berson hunangyflogedig, ac eithrio person hunangyflogedig trawsffiniol AEE, yn y Deyrnas Unedig;

ystyr “person hunangyflogedig Swisaidd” (“*Swiss self-employed person*”) yw gwladolyn Swisaidd sy'n berson hunangyflogedig, ac eithrio person hunangyflogedig trawsffiniol Swisaidd, yn y Deyrnas Unedig;

ystyr “person hunangyflogedig trawsffiniol AEE” (“*EEA frontier self-employed person*”) yw gwladolyn AEE sydd—

- (a) yn berson hunangyflogedig yn y Deyrnas Unedig; a
- (b) yn preswyllo yn y Swistir neu yn nhiriogaeth Gwladwriaeth AEE ac eithrio'r Deyrnas Unedig ac sy'n dychwelyd i'w breswylfa yn y Swistir neu'r Wladwriaeth AEE honno, yn ôl y digwydd, yn ddyddiol neu o leiaf unwaith yr wythnos;

ystyr “person hunangyflogedig trawsffiniol Swisaidd” (“*Swiss frontier self-employed person*”) yw gwladolyn Swisaidd sydd—

- (a) yn berson hunangyflogedig yn y Deyrnas Unedig; a
- (b) yn preswyllo yn y Swistir neu yn nhiriogaeth Gwladwriaeth AEE, ac eithrio'r Deyrnas Unedig, ac sy'n dychwelyd i'w breswylfa yn y Swistir neu yn y Wladwriaeth AEE honno, yn ôl y digwydd, yn ddyddiol neu o leiaf unwaith yr wythnos;

ystyr “person sydd â chaniatâd i ddod i mewn neu i aros” (“*person with leave to enter or remain*”) yw person—

(a) sydd—

- (i) wedi gwneud cais am statws ffoadur ond sydd, o ganlyniad i'r cais hwnnw, wedi ei hysbysu'n ysgrifenedig gan berson sy'n gweithredu o dan awdurdod Ysgrifennydd Gwladol yr Adran Gartref, er yr ystyrir nad yw'r person hwnnw yn gymwys i gael ei gydnabod yn ffoadur, y credir ei bod yn iawn caniatáu iddo ddod i mewn i'r Deyrnas Unedig neu aros ynddi ar sail diogelwch dyngarol neu ganiatâd yn ôl disgrisiwn⁽¹⁾; neu
 - (ii) heb wneud cais am statws ffoadur ond sydd wedi ei hysbysu'n ysgrifenedig gan berson sy'n gweithredu o dan awdurdod Ysgrifennydd Gwladol yr Adran Gartref y credir ei bod yn iawn caniatáu i'r person hwnnw ddod i mewn i'r Deyrnas Unedig neu aros ynddi ar sail caniatâd yn ôl disgrisiwn;
- (b) y mae caniatâd wedi ei roi iddo i ddod i mewn neu i aros yn unol â hynny;
- (c) nad yw cyfnod ei ganiatâd i ddod i mewn neu i aros wedi dod i ben, neu y mae'r cyfnod hwnnw wedi ei adnewyddu ac nad yw'r cyfnod y cafodd ei adnewyddu ar ei gyfer wedi dod i ben, neu y mae apêl yn yr arfaeth (o fewn ystyr adran 104 o Ddeddf Cenedligrwydd, Mewnfudo a Lloches 2002(2)) mewn cysylltiad â'i ganiatâd i ddod i mewn neu i aros; a
- (d) sydd wedi bod yn preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig a'r Ynysoedd drwy gydol y cyfnod er iddo gael caniatâd i ddod i mewn neu i aros;

mae i “wedi setlo” yr ystyr a roddir i “settled” gan adran 33(2A) o Ddeddf Mewnfudo 1971⁽³⁾; ac

ystyr “Ynysoedd” (“*Islands*”) yw Ynysoedd y Sianel ac Ynys Manaw.

(2) At ddibenion yr Atodlen hon, mae “rhiant” (“*parent*”) yn cynnwys gwarcheidwad, unrhyw berson arall a chanddo gyfrifoldeb rhiant dros blentyn ac unrhyw berson a chanddo ofal am blentyn ac mae “plentyn” (“*child*”) i gael ei ddehongli yn unol â hynny.

(1) Caiff yr Ysgrifennydd Gwladol roi caniatâd yn ôl disgrisiwn o dan adran 3(1)(b) o Ddeddf Mewnfudo 1971.

(2) 2002 p. 41. Diwygiwyd adran 104 gan Ddeddf Lloches a Mewnfudo (Trin Hawlwyr etc) 2004 (p. 19), Atodlenni 2 a 4; gan Ddeddf Mewnfudo, Lloches a Chenedligrwydd 2006 (p. 13), gan Orchymyn Trosglwyddo Swyddogaethau'r Tribiwnlys Lloches a Mewnfudo 2010 (O.S. 2010/21), Atodlen 1 a chan Ddeddf Mewnfudo 2014 (p. 22).

(3) 1971 p. 77; mewnosodwyd adran 33(2A) gan baragraff 7 o Atodlen 4 i Ddeddf Cenedligrwydd Prydeinig 1981 (p. 61).

(3) At ddibenion yr Atodlen hon, mae person i gael ei drin fel rhywun sy'n preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig a'r Ynysoedd neu yn y diriogaeth sy'n ffurfio'r AEE a'r Swistir pe bai'r person wedi bod yn preswyllo felly oni bai am y ffaith bod—

- (a) y person;
- (b) priod y person neu ei bartner sifil;
- (c) rhiant y person; neu
- (d) yn achos perthynas uniongyrchol dibynnol yn y llinach esgynnol, plentyn y person neu briod neu bartner sifil y plentyn,

yn gyflogedig dros dro neu wedi bod yn gyflogedig dros dro y tu allan i'r Deyrnas Unedig a'r Ynysoedd neu yn ôl y digwydd, y tu allan i'r diriogaeth sy'n ffurfio'r AEE a'r Swistir.

(4) At ddibenion is-baragraff (3), mae cyflogaeth dros dro y tu allan i'r Deyrnas Unedig a'r Ynysoedd neu'r diriogaeth sy'n ffurfio'r AEE a'r Swistir yn cynnwys—

- (a) yn achos aelodau o luoedd rheolaidd llynges, byddin neu lu awyr y Goron, unrhyw gyfnod pan fyddant yn gwasanaethu y tu allan i'r Deyrnas Unedig fel aelodau o luoedd o'r fath; a
- (b) yn achos aelodau o luoedd arfog rheolaidd Gwladwriaeth AEE neu'r Swistir, unrhyw gyfnod pan fyddant yn gwasanaethu y tu allan i'r diriogaeth sy'n ffurfio'r AEE a'r Swistir fel aelodau o luoedd o'r fath.

(5) At ddibenion yr Atodlen hon mae ardal—

- (a) nad oedd gynt yn rhan o'r Undeb Ewropeaidd neu'r AEE; ond
- (b) sydd ar unrhyw adeg cyn neu ar ôl 1 Medi 2008 wedi dod yn rhan o'r naill neu'r llall, neu o'r ddwy, o'r ardaloedd hyn,

i gael ei hystyried fel pe bai bob amser wedi bod yn rhan o'r AEE.

RHAN 2

Categoriâu

Personau sydd wedi setlo yn y Deyrnas Unedig

2.—(1) Person sydd ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs—

- (a) wedi setlo yn y Deyrnas Unedig ac eithrio am y rheswm ei fod wedi ennill yr hawl i breswyllo'n barhaol;
- (b) yn preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig;
- (c) wedi bod yn preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig a'r Ynysoedd drwy gydol y cyfnod o dair blynedd cyn diwrnod

cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs; a

- (d) yn ddarostyngedig i is-baragraff (2), na fu'n preswyllo yn y Deyrnas Unedig a'r Ynysoedd yn ystod unrhyw ran o'r cyfnod y cyfeirir ato ym mharagraff (c) yn gyfan gwbl neu'n bennaf at ddiben cael addysg lawnamser.

(2) Nid yw paragraff (d) o is-baragraff (1) yn gymwys i berson sy'n cael ei drin fel pe bai'n preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig a'r Ynysoedd yn unol â pharagraff 1(4).

3. Person—

- (a) sydd wedi setlo yn y Deyrnas Unedig yn rhinwedd ennill yr hawl i breswyllo'n barhaol;
- (b) sy'n preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs;
- (c) sydd wedi bod yn preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig a'r Ynysoedd drwy gydol y cyfnod o dair blynedd cyn diwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs; a
- (d) mewn achos pan oedd ei breswyllo fel arfer, y cyfeirir ato yn is-baragraff (c), yn gyfan gwbl neu'n bennaf at ddiben cael addysg lawnamser, a oedd yn preswyllo fel arfer yn y diriogaeth sy'n ffurfio'r AEE a'r Swistir yn union cyn y cyfnod o breswyllo fel arfer y cyfeirir ato yn is-baragraff (c).

Ffoaduriaid

4.—(1) Person—

- (a) sy'n ffoadur; a
- (b) sy'n preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig a'r Ynysoedd ac nad yw wedi peidio â phreswyllo felly er i'r person gael ei gydnabod yn ffoadur.

(2) Person—

- (a) sy'n briod neu'n bartner sifil i ffoadur;
- (b) a oedd yn briod neu'n bartner sifil i'r ffoadur ar y dyddiad y gwnaeth y ffoadur ei gais am loches; ac
- (c) sy'n preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig a'r Ynysoedd ac nad yw wedi peidio â bod yn preswyllo felly er pan gafodd ganiatâd i aros yn y Deyrnas Unedig.

(3) Person—

- (a) sy'n blentyn i ffoadur neu'n blentyn i briod neu i bartner sifil ffoadur;
- (b) ar y dyddiad y gwnaeth y ffoadur ei gais am loches, a oedd yn blentyn i'r ffoadur

neu'n blentyn i berson a oedd yn briod
neu'n bartner sifil i'r ffoadur ar y dyddiad
hwnnw;

- (c) a oedd o dan 18 oed ar y dyddiad y
gwnaeth y ffoadur ei gais am loches; a
- (d) sy'n preswyllo fel arfer yn y Deyrnas
Unedig a'r Ynysoedd ac nad yw wedi
peidio â phreswyllo felly er pan gafodd
ganiatâd i aros yn y Deyrnas Unedig.

**Personau sydd â chaniatâd i ddod i mewn neu i
aros ac aelodau o'u teuluoedd**

5.—(1) Person—

- (a) sydd â chaniatâd i ddod i mewn neu i aros;
a
- (b) sy'n preswyllo fel arfer yn y Deyrnas
Unedig a'r Ynysoedd ac nad yw wedi
peidio â phreswyllo felly er pan roddwyd
caniatâd iddo i ddod i mewn neu i aros yn y
Deyrnas Unedig.

(2) Person—

- (a) sy'n briod neu'n bartner sifil i berson sydd
â chaniatâd i ddod i mewn neu i aros;
- (b) a oedd yn briod neu'n bartner sifil i'r
person sydd â chaniatâd i ddod i mewn neu
i aros ar y dyddiad y gwnaeth y person
hwnnw—
 - (i) y cais am loches;
 - (ii) y cais am ganiatâd yn ôl disgresiwn, pan
na wnaed cais am loches; ac
- (c) sy'n preswyllo fel arfer yn y Deyrnas
Unedig a'r Ynysoedd ac nad yw wedi
peidio â phreswyllo felly er pan roddwyd
caniatâd iddo i ddod i mewn neu i aros yn y
Deyrnas Unedig.

(3) Person—

- (a) sy'n blentyn i berson sydd â chaniatâd i
ddod i mewn neu i aros neu sy'n blentyn i
briod neu i bartner sifil person sydd â
caniatâd i ddod i mewn neu i aros;
- (b) a oedd, ar y dyddiad y gwnaeth y person
sydd â chaniatâd i ddod i mewn neu i
aros—
 - (i) y cais am loches; neu
 - (ii) y cais am ganiatâd yn ôl disgresiwn, pan
na wnaed cais am loches,

yn blentyn i'r person hwnnw neu'n blentyn i
berson a oedd yn briod neu'n bartner sifil i'r
person sydd â chaniatâd i ddod i mewn neu i
aros ar y dyddiad hwnnw;
- (c) a oedd o dan 18 oed ar y dyddiad y
gwnaeth y person sydd â chaniatâd i ddod i
mewn neu i aros—

- (i) y cais am loches; neu
- (ii) y cais am ganiatâd yn ôl disgresiwn, pan na wnaed cais am loches; a
- (d) sy'n preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig a'r Ynysoedd ac nad yw wedi peidio â phreswyllo felly er i'r person hwnnw gael caniatâd i ddod i mewn neu i aros yn y Deyrnas Unedig.

Gwladolion Syriaidd ac aelodau o'u teuluoedd

6. Person—

(1) sy'n wladolyn Syriaidd—

- (a) sydd wedi cael caniatâd i ddod i mewn i'r Deyrnas Unedig ar sail Diogelwch Dyngarol o dan y Rhaglen Adsefydlu Personau Hyglwyf o Syria a weithredir o dan awdurdod Ysgrifennydd Gwladol yr Adran Gartref;
- (b) sydd wedi bod yn preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig a'r Ynysoedd drwy'r amser er cael caniatâd i ddod i mewn i'r Deyrnas Unedig; a
- (c) sy'n preswyllo fel arfer yng Nghymru ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs dynodedig; neu

- (2) sy'n briod, yn bartner sifil neu'n blentyn i berson o'r math a ddisgrifir yn is-baragraff (1) ac sy'n preswyllo fel arfer yng Nghymru ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs.

Gweithwyr, personau cyflogedig, personau hunangyflogedig ac aelodau o'u teuluoedd

7.—(1) Person—

(a) sydd—

- (i) yn weithiwr mudol AEE neu'n berson hunangyflogedig AEE;
- (ii) yn berson cyflogedig Swisaidd neu'n berson hunangyflogedig Swisaidd;
- (iii) yn aelod o deulu person a grybwyllir ym mharagraff (i) neu (ii);
- (iv) yn weithiwr trawsffiniol AEE neu'n berson hunangyflogedig trawsffiniol AEE;
- (v) yn berson cyflogedig trawsffiniol Swisaidd neu'n berson hunangyflogedig trawsffiniol Swisaidd; neu
- (vi) yn aelod o deulu person a grybwyllir yn is-baragraff (iv) neu (v);
- (b) yn ddarostyngedig i is-baragraff (2), sy'n preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academaidd gyntaf y cwrs; ac

- (c) sydd wedi bod yn preswyllo fel arfer yn y diriogaeth sy'n ffurfio'r AEE a'r Swistir drwy gydol y cyfnod o dair blynedd cyn diwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs.

(2) Nid yw paragraff (b) o is-baragraff (1) yn gymwys pan fo'r person sy'n gwneud cais am gymorth yn dod o fewn paragraff (a)(iv), (v) neu (vi) o is-baragraff (1).

8. Person—

- (a) sy'n preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs;
- (b) sydd wedi bod yn preswyllo fel arfer yn y diriogaeth sy'n ffurfio'r AEE a'r Swistir drwy gydol y cyfnod o dair blynedd cyn diwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs; ac
- (c) sydd â hawlogaeth i gael cymorth yn rhinwedd Erthygl 10 o Reoliad (EU) Rhif 492/2011 y Cyngor ar symudiad rhydd ar gyfer gweithwyr⁽¹⁾.

Personau sydd wedi setlo yn y Deyrnas Unedig ac sydd wedi arfer hawl i breswyllo yn rhywle arall

9.—(1) Person—

- (a) sydd wedi setlo yn y Deyrnas Unedig;
- (b) a oedd yn preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig ac wedi setlo yn y Deyrnas Unedig yn union cyn gadael y Deyrnas Unedig ac sydd wedi arfer hawl i breswyllo;
- (c) sy'n preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig ar y diwrnod pan fydd tymor cyntaf y flwyddyn academiaidd gyntaf yn dechrau mewn gwirionedd;
- (d) sydd wedi bod yn preswyllo fel arfer yn y diriogaeth sy'n ffurfio'r AEE a'r Swistir drwy gydol y cyfnod o dair blynedd cyn diwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs; ac
- (e) mewn achos pan oedd ei breswyllo fel arfer, y cyfeirir ato ym mharagraff (d), yn gyfan gwbl neu'n bennaf at ddibenion cael addysg lawnamser, a oedd yn preswyllo fel arfer yn y diriogaeth sy'n ffurfio'r AEE a'r Swistir yn union cyn y cyfnod o breswyllo fel arfer y cyfeirir ato ym mharagraff (d).

(2) At ddibenion y paragraff hwn, mae person wedi arfer hawl i breswyllo os yw'n wladolyn o'r Deyrnas Unedig, yn aelod o deulu gwladolyn o'r Deyrnas Unedig at ddibenion Erthygl 7 o Gyfarwyddeb 2004/38 (neu ddibenion cyfatebol o dan Gytundeb yr AEE neu Gytundeb y Swistir) neu'n berson sydd â hawl i breswyllo'n barhaol sydd ym mhob achos

(1) OJ Rhif L141, 27.05.2011, t. 1.

wedi arfer hawl o dan Erthygl 7 o Gyfarwydddeb 2004/38 neu unrhyw hawl gyfatebol o dan Gytundeb yr AEE neu Gytundeb y Swistir mewn gwladwriaeth ac eithrio'r Deyrnas Unedig neu, yn achos person sydd wedi setlo yn y Deyrnas Unedig ac sydd â hawl i breswyllo'n barhaol, os yw'n mynd i'r wladwriaeth o fewn y diriogaeth sy'n ffurfio'r AEE a'r Swistir y mae'n wladolyn iddi neu y mae'r person y mae'n aelod o deulu mewn perthynas ag ef yn wladolyn iddi.

Gwladolion UE

10.—(1) Person—

- (a) sydd naill ai—
 - (i) yn wladolyn UE ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs; neu
 - (ii) yn aelod o deulu person o'r fath;
- (b) sy'n mynychu cwrs addysg cymwys; neu
- (c) sydd wedi bod yn preswyllo fel arfer yn y diriogaeth sy'n ffurfio'r AEE a'r Swistir drwy gydol y cyfnod o dair blynedd cyn diwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs;
- (d) yn ddarostyngedig i is-baragraff (2), na fu'n preswyllo fel arfer yn y diriogaeth sy'n ffurfio'r AEE a'r Swistir yn ystod unrhyw ran o'r cyfnod y cyfeirir ato ym mharagraff (c) yn gyfan gwbl neu'n bennaf at ddiben cael addysg lawnamser.

(2) Nid yw paragraff (d) o is-baragraff (1) yn gymwys i berson sy'n cael ei drin fel pe bai'n preswyllo fel arfer yn y diriogaeth sy'n ffurfio'r AEE a'r Swistir yn unol â pharagraff 1(4).

(3) Pan fo gwladwriaeth yn ymaelodi â'r Undeb Ewropeaidd ar ôl diwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs a bod person yn wladolyn o'r wladwriaeth honno neu'n aelod o deulu gwladolyn o'r wladwriaeth honno, trinnir y gofyniad ym mharagraff (a) o is-baragraff (1) i fod yn wladolyn UE ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs fel gofyniad sydd wedi ei fodloni.

11.—(1) Person—

- (a) sy'n wladolyn UE ac eithrio gwladolyn o'r Deyrnas Unedig ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs;
- (b) sy'n preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs;
- (c) sydd wedi bod yn preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig a'r Ynysoedd drwy gydol y cyfnod o dair blynedd yn union cyn diwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs; a

- (d) mewn achos pan oedd ei breswyllo fel arfer, y cyfeirir ato ym mharagraff (c), yn gyfan gwbl neu'n bennaf at ddiben cael addysg lawnamser, a oedd yn preswyllo fel arfer yn y diriogaeth sy'n ffurfio'r AEE a'r Swistir yn union cyn y cyfnod o breswyllo fel arfer y cyfeirir ato ym mharagraff (c).

(2) Pan fo gwladwriaeth yn ymaelodi â'r Undeb Ewropeaidd ar ôl diwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs a bod person yn wladolyn o'r wladwriaeth honno, trinnir y gofyniad ym mharagraff (a) o is-baragraff (1) i fod yn wladolyn UE ac eithrio gwladolyn o'r Deyrnas Unedig ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs fel gofyniad sydd wedi ei fodloni.

Plant gwladolion Swisaidd

12. Person—

- (a) sy'n blentyn i wladolyn Swisaidd y mae ganddo hawlogaeth i gael cymorth yn y Deyrnas Unedig yn rhinwedd Erthygl 3(6) o Atodiad 1 i Gytundeb y Swistir;
- (b) sy'n preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs;
- (c) sydd wedi bod yn preswyllo fel arfer yn y diriogaeth sy'n ffurfio'r AEE a'r Swistir drwy gydol y cyfnod o dair blynedd cyn diwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs; a
- (d) mewn achos pan oedd ei breswyllo fel arfer, y cyfeirir ato yn is-baragraff (c), yn gyfan gwbl neu'n bennaf at ddiben cael addysg lawnamser, a oedd yn preswyllo fel arfer yn y diriogaeth sy'n ffurfio'r AEE a'r Swistir yn union cyn y cyfnod o breswyllo fel arfer y cyfeirir ato yn is-baragraff (c).

Plant gweithwyr Twrcaidd

13. Person—

- (a) sy'n blentyn i weithiwr Twrcaidd;
- (b) sy'n preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig ar ddiwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs; ac
- (c) sydd wedi bod yn preswyllo fel arfer yn y diriogaeth sy'n ffurfio'r AEE, y Swistir a Thwrci drwy gydol y cyfnod o dair blynedd cyn diwrnod cyntaf blwyddyn academiaidd gyntaf y cwrs.

Diogelwch Dros Dro

14. Person a oedd, ar y dyddiad y daeth ei gais am lwfans cynhaliath addysg i law Gweinidogion Cymru, wedi cael diogelwch dros dro, ac sydd wedi bod yn preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig drwy gydol yr

amser er pan roddwyd y diogelwch dros dro i'r person
hwnnw am y tro cyntaf.